

# THOR



IT: Collettori di distribuzione da 1" in acciaio inox premontati per impianti radianti con uscite da  $\frac{3}{4}$ "

ENG: 1" pre-assembled stainless steel manifolds for radiant systems with  $\frac{3}{4}$ " outlets

DE: Vormontierte Verteiler von 1" aus Edelstahl für Flächenheizungs-Systeme mit  $\frac{3}{4}$ "-Ausgängen

RU: Предварительно смонтированные распределительные коллекторы на 1 дюйм из нержавеющей стали для лучистых систем с выходами на  $\frac{3}{4}$  дюйма

ESP: Colectores de distribución de 1" de acero inoxidble premontados para sistemas radiantes con salidas de  $\frac{3}{4}$ "

GENERAL  
FITTINGS  
YOU UNIQUE · ITALIAN



## Collettori di distribuzione da 1" in acciaio inox premontati per impianti radianti con uscite da 3/4".

I collettori della SERIE 6A00 sono la soluzione ideale per la distribuzione di acqua in impianti di riscaldamento e raffrescamento radiante. I collettori sono premontati su staffe e possono essere alloggiati in cassette di metallo e posizionati nelle pareti divisorie. Numerosi accessori permettono di completare il collettore con tutti i componenti necessari al funzionamento dell'impianto: valvole a sfera di intercettazione, valvole di sfato, valvole by-pass e rubinetti di carico/scarico.

- I collettori con valvole di intercettazione predisposte per comando eletrotermico, vanno sempre montati sul ritorno del circuito. La manopola serve in primo luogo alla protezione della filettatura e saltuariamente all'intercettazione del fluido nella derivazione. Tale volantino permette di trasformare la valvola termostatizzabile in una valvola manuale.

- I collettori con vitone a memoria meccanica (detentori), sono dotati di regolazione micrometrica e predisposti per la memoria di posizione nel caso di chiusura momentanea e vanno installati sulla mandata del circuito.

- I collettori con regolatori e misuratori di portata (flussimetri) danno l'immediata verifica del bilanciamento dell'impianto attraverso la lettura della portata. La regolazione può essere bloccata tramite una ghiera. Il bicchiere può essere smontato e pulito con l'impianto in funzione. Questi collettori vanno installati sulla mandata del circuito.

### Materiali

Acciaio inox AISI 304L  
Ottone CW617N – UNI EN 12164  
Guarnizioni Elastomero  
Tappo ABS



### Prestazioni

Versione con flussimetri:  
Temperatura minima di esercizio: -7°C  
Temperatura massima di esercizio: +65°C  
Pressione massima di esercizio: 6 bar

Versione con detentori:

Temperatura minima di esercizio: -20°C\*  
Temperatura massima di esercizio: +95°C  
Pressione massima di esercizio: 10 bar  
\*-20°C solo con liquido antigelo, glicole, in % max del 30%.

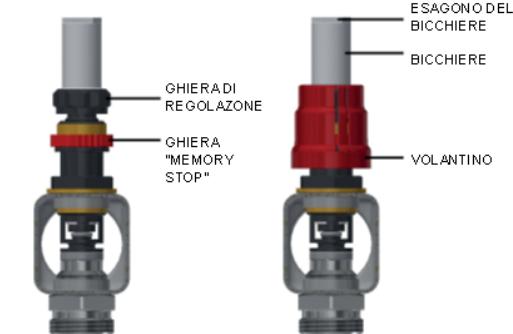
Tutti i collettori SERIE 6A00 sono testati al 100% con prova di tenuta pneumatica.

### Flussimetri

Funzione "memory-stop" flussimetro

Sistema di bloccaggio del grado di apertura del flussimetro che consente, alla riapertura del circuito, l'arresto della corsa nella posizione iniziale (valore di progetto).

FLUSSIMETRO 0.5 L		
DP Pa	DP kpa	Q l/h
10	0.01	8
100	0.1	25
500	0.5	60
1000	1	82
5000	5	185
10000	10	260
20000	20	365
30000	30	450
40000	40	520
50000	50	585
60000	60	640
70000	70	690
80000	80	740
90000	90	785
100000	100	825



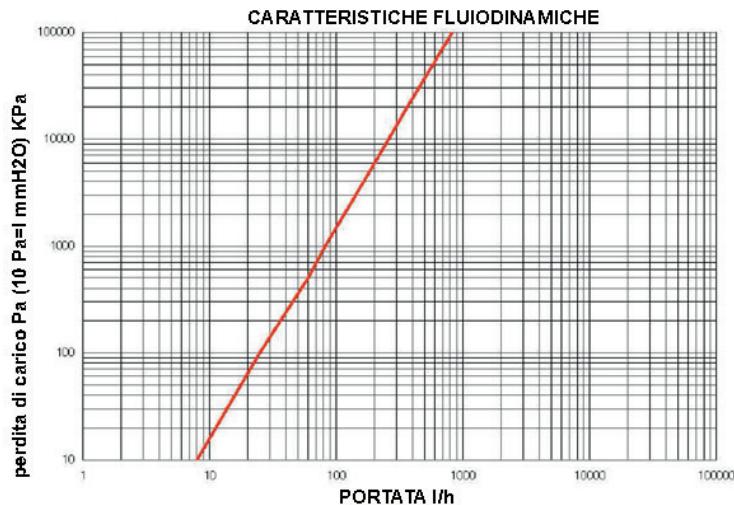
1. Impostare la regolazione del flussimetro a valore di progetto. Il volantino, durante questa operazione deve essere tolto.

2. Avvitare la ghiera di "memory-stop" in senso antiorario fino ad arrivare a fine corsa.

3. Riposizionare il volantino. Agendo sullo stesso (ruotando in senso orario) è possibile chiudere il singolo circuito. Ruotando in senso contrario fino al suo bloccaggio, è possibile riaprire il circuito, fino a valore di progetto impostato.

Tramite le due asole presenti sul volantino è possibile piombare il flussimetro, onde evitarne la manomissione della regolazione impostata.

Attenzione: NON utilizzare attrezzi per la manovra/regolazione del flussimetro, onde pregiudicarne il corretto funzionamento.



### Istruzioni di manutenzione

Il bicchiere può essere smontato ed ispezionato per una eventuale pulizia anche con impianto funzionante.

- 1.Chiudere il flussimetro ruotando il volantino, non prima di aver registrato il bilanciamento (l/m) dell'impianto o di aver regolato la ghiera "memory-stop".
- 2.Con l'ausilio di una chiave esagonale svitare il bicchiere agendo sulla struttura esagonale dello stesso.
- 3.Procedere alla pulizia del bicchiere.
- 4.Riavvitare il bicchiere nella posizione originale, bilanciando nuovamente l'impianto.

### Bilanciamento meccanico dell'impianto

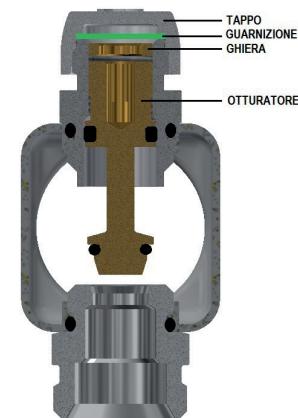
I misuratori di portata (flussimetri) e i vitoni a memoria meccanica (detentori) sono situati sulla mandata del circuito, in questo modo è possibile stabilire il valore della portata teorica dell'impianto idraulico, tramite la loro regolazione, che sarà effettuata dal tecnico installatore. Tale regolazione si deve compiere con la valvola in posizione di ritorno totalmente aperta.

### Detentori (vitoni a memoria meccanica)

Istruzioni di regolazione dei collettori con detentori:

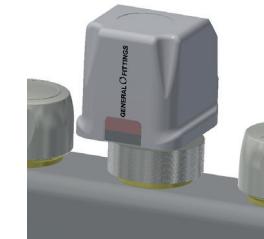
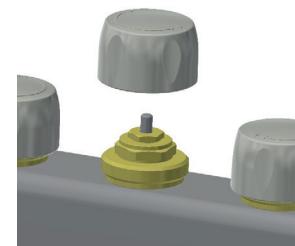
- Svitare il tappo.
- Con la chiave a brugola avvitare l'otturatore fino a raggiungere la posizione di chiusura.
- Il detentore è pronto per essere regolato come da tabella sottostante.
- Utilizzare la ghiera per creare un fine corsa meccanico, avvitandola a battuta sull'otturatore una volta impostata la portata desiderata. In questo modo è possibile aprire e chiudere l'otturatore senza perdere la regolazione impostata.

POSIZIONE	N° GIRI	Kvs /m <sup>3</sup> /h)
1	1/2	0.09
2	1	0.27
3	1+1/2	0.73
4	2	0.91
5	2+1/2	1.08
6	3	1.26
7	3+1/2	1.41
8	4	1.53
9	4+1/2	1.65
10	5	1.76
11	5+1/2	1.85
12	tutto aperto	1.92



### Valvole di intercettazione predisposte per comando eletrotermico

- 1.Svitare la manopola di protezione.
- 2.Posizionare la testa termoelettrica sulla valvola.
- 3.Avvitare a mano la ghiera metallica (filettatura M30x1.5).
- 4.Eseguire i collegamenti elettrici.





## 1" pre-assembled stainless steel manifolds for radiant systems with ¾" outlets

6A00 SERIES manifolds are the ideal solution for the distribution of water in radiant heating and cooling systems. These manifolds are pre-assembled on brackets and can be housed in metal cases and placed within partition walls. A wide range of accessories makes it possible to complete the manifold with all the necessary components for the proper functioning of the system: shut-off ball valves, venting valves, bypass valves and input/output taps.

- The manifolds with pre-set shut-off valves for electrothermal command should always be installed on the return segment of the circuit. The handle has two purposes: to protect the threading and occasionally to intercept the fluid in the connectors. That control wheel makes it possible to turn the thermostatically controlled valve into a manual valve.
- The manifolds with a mechanical memory stem (lockshields) come with micrometric regulation and are pre-set for position memory in the case of momentary closure. They are to be installed on the delivery circuit.
- The manifolds with regulators and flow meters make it possible to immediately verify the balancing of the system through a reading of the flow. It is possible to block their calibration settings through a closing ring. The glass can be removed and cleaned while the system is in operation. These manifolds are to be installed on the delivery circuit.

### Materials

Stainless steel AISI 304L  
Brass CW617N – UNI EN 12164  
Elastomer gaskets  
ABS cap

### Performance

Version with flow meters:  
Minimum operation temperature: -7°C  
Maximum operation temperature: 65°  
Maximum operation pressure: 6 bar  
Version with lockshields:  
Minimum operation temperature: -20°C\*  
Maximum operation temperature: 95°C  
Maximum operation pressure: 10 bar  
\*-20°C only with antifreeze liquid, glycol, max % of 30%.



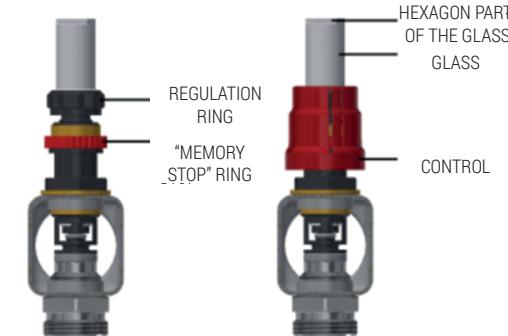
All 6A00 SERIES manifolds are 100% tested with pneumatic pressure tests.

### Flow meters

"Memory stop" flow meter operation

System to block the aperture of the flow meter which, when the circuit is reopened, maintains the flow in the initial position (as calculated by the system designer).

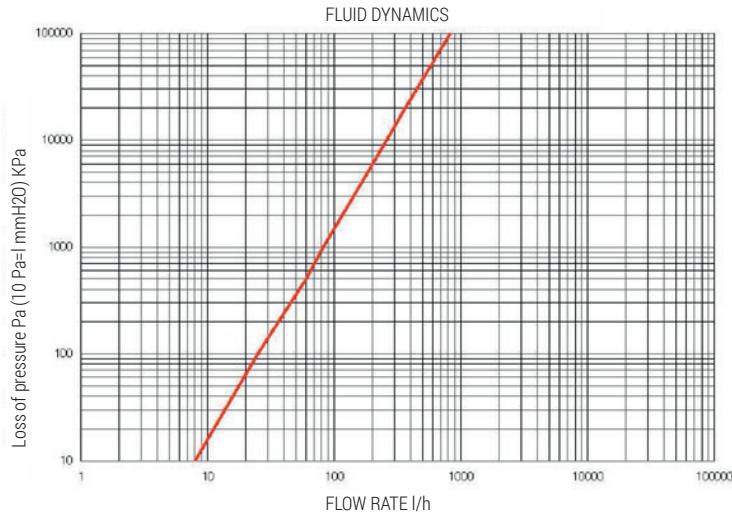
Flow meter 0.5 L		
DP Pa	DP kpa	Q l/h
10	0.01	8
100	0.1	25
500	0.5	60
1000	1	82
5000	5	185
10000	10	260
20000	20	365
30000	30	450
40000	40	520
50000	50	585
60000	60	640
70000	70	690
80000	80	740
90000	90	785
100000	100	825



1. Set the flow meter to the design setting. The control wheel must be removed during this operation.
2. Turn the "memory stop" closing ring anti-clockwise until it stops.
3. Reposition the control wheel. The individual circuit can be closed by turning it clockwise. By turning the control wheel anti-clockwise until it stops, the circuit can be re-opened up to the set design value.

Use the two openings on the control wheel to seal the flow meter, to prevent tampering with the setting.

Warning: Do NOT use tools to turn/adjust the flow meter, as they may inhibit its proper functioning



### Maintenance instructions

The glass can be removed and inspected for cleaning, even with the system in operation.

- 1.Close the flow meter by turning the control wheel, but first make sure to have recorded the balancing (l/m) of the system or to have adjusted the "memory stop" ring.
- 2.Using a hex wrench, unscrew the glass via its hexagonal element.
- 3.Clean the glass.
- 4.Screw the glass back into its original position, balancing the system once again.

### Mechanical balancing of the system

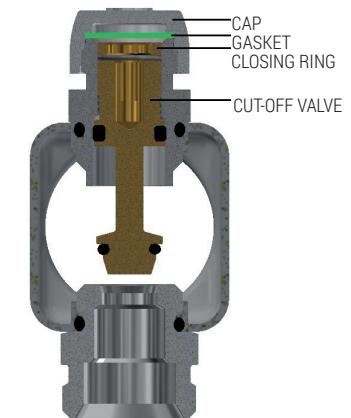
Flow measuring devices (flow meters) and mechanical memory stems (lockshields) are located on the delivery circuit, making it possible to establish the theoretical flow value of the hydraulic system through their adjustment, which will be carried out by the installation technician. The forementioned calibration must be done with the valve in a completely open return position.

### Lockshields (mechanical memory stems)

Calibration instructions for manifolds with lockshields:

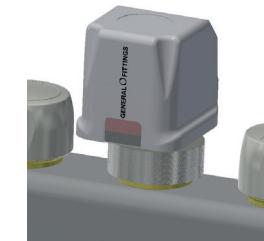
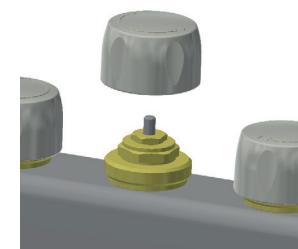
- Unscrew the cap.
- Using a hex key, tighten the cut-off valve until it's completely closed.
- The lockshield is ready to be adjusted as per the chart below.
- Use the closing ring to create a mechanical stop, tightening it down to the cut-off valve once the desired flow has been set. By so doing, the cut-off valve can be opened and closed without altering the set calibration.

POSITION	N.TURNS	Kvs /m <sup>3</sup> /h)
1	1/2	0.09
2	1	0.27
3	1+1/2	0.73
4	2	0.91
5	2+1/2	1.08
6	3	1.26
7	3+1/2	1.41
8	4	1.53
9	4+1/2	1.65
10	5	1.76
11	5+1/2	1.85
12	entirely open	1.92



### Pre-set shut-off valves for electrothermal command

- 1.Unscrew the protection handle
- 2.Place the electrothermal head on the valve.
- 3.Tighten the metal closing ring by hand (threading: M30x1.5).
- 4.Complete the electrical connections.





### Vormontierte Verteiler von 1" aus Edelstahl für Flächenheizungs-Systeme mit 3/4"-Ausgängen

Die Verteiler SERIE 6A00 stellen die ideale Lösung für die Verteilung von Wasser in Flächenheizungs-Systeme für Heizung und Kühlung dar. Die Verteiler sind auf Bügeln vormontiert und können in Metallkästen untergebracht oder in Trennwänden positioniert werden. Zahlreiche Zubehörteile ermöglichen es, den Verteiler mit allen erforderlichen Bauteilen für den Betrieb der Anlage zu vervollständigen: Kugelabsperrventile, Entlüftungsventile, Bypass-Ventile, Zu- und Ablaufhähne.

- Die Verteiler mit Absperrventilen, vorgerüstet für die elektrothermische Steuerung, müssen immer am Rücklauf des Kreislaufs montiert werden. Der Drehknopf dient vor allem zum Schutz des Gewindes und gelegentlich zum Absperren der Flüssigkeit in der Ableitung. Mit diesem Handrad kann das Thermostatventil in ein manuelles Ventil umgewandelt werden.
- Die Verteiler mit Oberseiten mit mechanischer Speicherung (Rücklaufverschraubung) sind mit mikrometrischer Einstellung ausgestattet, für die Positionsspeicherung bei vorübergehender Schließung ausgerüstet und müssen an der Zuleitung des Kreislaufs montiert werden.
- Die Verteiler mit Reglern und Durchsatzmessgeräten (Durchflussmesser) bieten eine unverzügliche Überprüfung der Auswuchtung der Anlage mittels Auslesen des Durchsatzes. Die Einstellung kann durch die Ringmutter gesperrt werden. Der Becher kann bei in Betrieb stehender Maschine ausgebaut und gereinigt werden. Diese Verteiler müssen an der Zuleitung des Kreislaufs installiert werden.

#### Materialien

Edelstahl AISI 304L

Messing CW617N – UNI EN 12164

Dichtungen aus Elastomeren

Stopfen ABS



#### Leistungen

Version mit Durchflussmesser:

Min. Betriebstemperatur: -7 °C

Max. Betriebstemperatur: +65 °C

Max. Betriebsdruck: 6 bar

Version mit Rücklaufverschraubung:

Min. Betriebstemperatur: -20 °C\*

Max. Betriebstemperatur: +95 °C

Max. Betriebsdruck: 10 bar

\*-20 °C: nur mit Frostschutzflüssigkeit, Glykol, in % max. 30 %

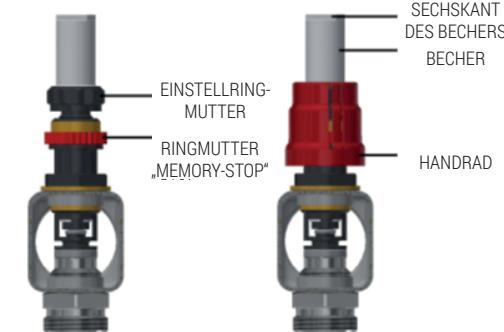
Alle Verteiler der SERIE 6A00 wurden zu 100 % mit Test der pneumatischen Dichtheit getestet.

#### Durchflussmesser

Funktion „Memory-Stop“ Durchflussmesser

Blockiersystem des Öffnungsgrads des Durchflussmessers, der bei erneuter Öffnung des Kreislaufs den Stopp des Hubs in Anfangsposition ermöglicht (Projektwert).

Durchflussmesser 0.5 L		
DP Pa	DP kpa	Q l/h
10	0.01	8
100	0.1	25
500	0.5	60
1000	1	82
5000	5	185
10000	10	260
20000	20	365
30000	30	450
40000	40	520
50000	50	585
60000	60	640
70000	70	690
80000	80	740
90000	90	785
100000	100	825



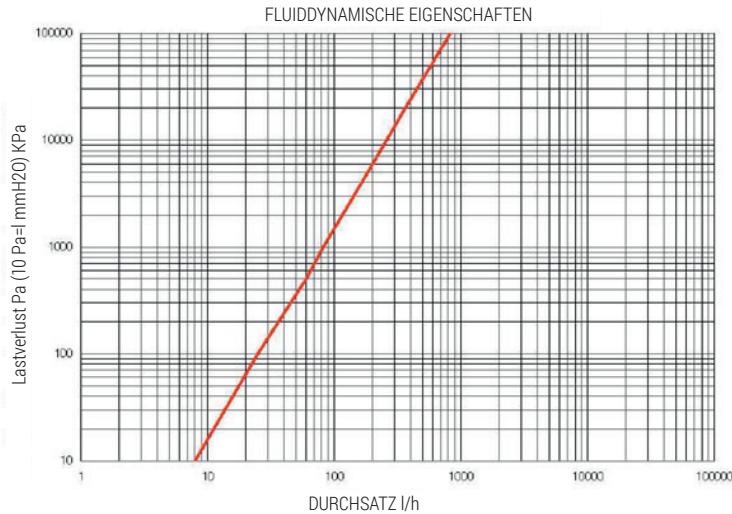
1. Die Einstellung des Durchflussmessers auf den Projektwert regulieren. Das Handrad muss während dieses Vorgangs abgenommen werden.

2. Die Ringmutter des „Memory-Stop“ gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag anschrauben.

3. Erneute Positionierung des Handrads. Durch Einwirken auf das Handrad (im Uhrzeigersinn drehen) kann der einzelne Kreislauf geschlossen werden. Durch Drehen in gegensätzliche Richtung bis zu seiner Blockierung kann der Kreislauf bis zum eingestellten Projektwert wieder geöffnet werden.

Mittels der zwei Ösen auf dem Handrad kann der Durchflussmesser verplombt werden, um eine Veränderung der eingestellten Regulierung zu vermeiden.

Achtung: KEINE Werkzeuge für die Handhabung/Einstellung des Durchflussmessers verwenden, um dessen ordnungsgemäßen Betrieb nicht zu beeinträchtigen.



## Wartungsanweisungen

Der Becher kann für eine eventuelle Reinigung auch bei in Betrieb stehender Anlage ausgebaut und überprüft werden.

- 1.Den Durchflussmesser durch Drehen des Handrads schließen, jedoch nicht vor Einstellung der Auswuchtung (l/m) der Anlage oder vor Regulierung der Ringmutter „Memory-Stop“.
- 2.Mithilfe eines Sechkantschlüssels und durch Einwirken auf die Sechskantstruktur desselben den Becher lösen.
- 3.Den Becher reinigen.
- 4.Den Becher wieder in die ursprüngliche Position einschrauben und die Anlage erneut auswuchten.

## Mechanische Auswuchtung der Anlage

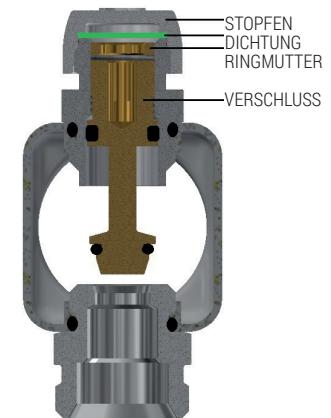
Die Durchsatzmessgeräte (Durchflussmesser) und die Oberteile mit mechanischer Steuerung (Rücklaufverschraubung) sind an der Zuleitung des Kreislaufs angeordnet. Auf diese Weise ist es möglich, den Wert des theoretischen Durchsatzes der Hydraulikanlage mithilfe ihrer Einstellung, die vom technischen Fachinstallateur ausgeführt wird, festzulegen. Diese Einstellung muss bei dem Ventil in vollständig geöffneter Rücklaufposition durchgeführt werden.

## Rücklaufverschraubung (Oberteile mit mechanischer Speicherung)

Anweisungen zur Einstellung der Verteiler mit Rücklaufverschraubung:

- Den Stopfen abschrauben.
- Den Verschluss mit dem Inbusschlüssel anschrauben, bis die Schließposition erreicht ist.
- Die Rücklaufverschraubung ist für die Einstellung gemäß untenstehender Tabelle bereit.
- Die Ringmutter verwenden, um einen mechanischen Anschlag zu bilden. Hierfür muss sie nach Einstellung des gewünschten Durchsatzes bis zum Anschlag des Verschlusses angeschraubt werden. Auf diese Weise kann der Verschluss geöffnet und geschlossen werden, ohne die eingestellte Regulierung zu verlieren.

POSITION	DREHZAHL	Kvs /m <sup>3</sup> /h)
1	1/2	0.09
2	1	0.27
3	1+1/2	0.73
4	2	0.91
5	2+1/2	1.08
6	3	1.26
7	3+1/2	1.41
8	4	1.53
9	4+1/2	1.65
10	5	1.76
11	5+1/2	1.85
12	alles offen	1.92



## Absperrventil, vorgerüstet für die elektrothermische Steuerung

- 1.Den Schutzdrehknopf lösen.
- 2.Den thermoelektrischen Kopf auf dem Ventil positionieren.
- 3.Die Metall-Ringmutter von Hand anschrauben (Gewinde M30x1.5).
- 4.Die elektrischen Anschlüsse führen.





### Предварительно смонтированные распределительные коллекторы

**на 1 дюйм из нержавеющей стали для лучистых систем с выходами на 3/4 дюйма**  
 Коллекторы СЕРИИ 6A00 являются идеальным решением для распределения воды в системах лучистого отопления и охлаждения. Коллекторы предварительно смонтированы на кронштейнах, могут помещаться в металлические шкафы и устанавливаться в перегородках. Многочисленные аксессуары позволяют укомплектовать коллектор всеми компонентами, необходимыми для работы системы: запорные шаровые краны, вентиляционные клапаны, проходные клапаны, клапаны наполнения и слива.

- Коллекторы с запорными клапанами для электротермического привода должны всегда устанавливаться на обратных трубопроводах контура. Ручка, служащая прежде всего для защиты резьбы, иногда используется для отсечки жидкости на отводах. Данный маховик позадает преобразовать терmostатический клапан в ручной.
- Коллекторы с нажимными винтами с механической памятью (клапаны регулировки потока) оснащены микрометрической регулировкой; они служат для запоминания положения в случае кратковременного закрытия и устанавливаются на подающей линии контура.
- Коллекторы с регуляторами и измерителями расхода (расходомерами) мгновенно определяют балансировку системы путем считывания расхода. Регулировку можно заблокировать с помощью зажимного кольца. Стакан можно снять и очистить при работающей системе. Данные коллекторы устанавливаются на подающей линии контура.

### Материалы

Нержавеющая сталь AISI 304L  
 Латунь CW617N – UNI EN 12164  
 Уплотнения эластомера  
 Заглушка АБС

### Эксплуатационные характеристики

Вариант с расходомерами:

Минимальная рабочая температура: Минус 7 °C

Максимальная рабочая температура: 65 °C

Максимальное рабочее давление: 6 бар

Вариант с клапанами регулировки потока:

Минимальная рабочая температура: \* минус 20 °C

Максимальная рабочая температура: 95 °C

Максимальное рабочее давление: 10 бар

\* минус 20 °C только с антифризной жидкостью (гликоль) макс. 30%.

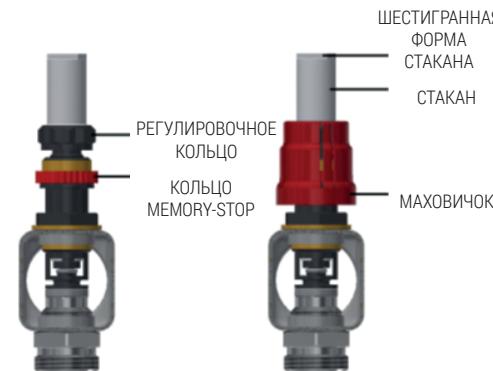
Все коллекторы СЕРИИ 6A00 проходят 100-процентное пневматическое испытание на герметичность.getestet



### Расходомеры

Функция memory-stop расходомера Система блокировки степени открытия расходомера, которая позволяет останавливать пробег при его начальной настройке (расчетное значение) при повторном открытии контура.

Расходомеры 0.5 L		
DP Pa	DP kpa	Q l/h
10	0.01	8
100	0.1	25
500	0.5	60
1000	1	82
5000	5	185
10000	10	260
20000	20	365
30000	30	450
40000	40	520
50000	50	585
60000	60	640
70000	70	690
80000	80	740
90000	90	785
100000	100	825



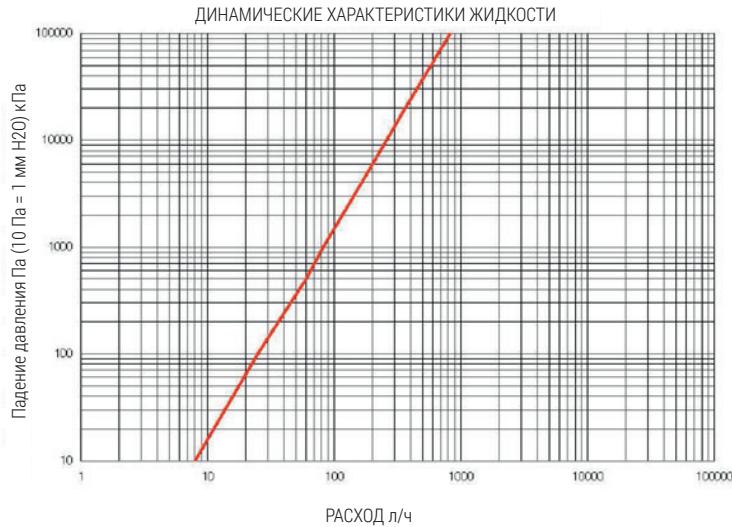
1. Установите регулятор расходомера на расчетное значение. Во время выполнения этой операции необходимо убрать маховик.

2. Поверните кольцо memory-stop против часовой стрелки до упора.

3. Установите маховик на место. С помощью маховика (вращая его по часовой стрелке) можно закрыть отдельный контур. Повернув маховик в другую сторону до блокировки, можно снова открыть контур до заданного расчетного значения.

Используя два отверстия на маховике, можно опломбировать расходомер, чтобы предотвратить вмешательство в заданную настройку.

Внимание! НЕ используйте никаких инструментов для поворота/регулирования расходомера, так как это может повредить его нормальное функционирование.



### Инструкции по техобслуживанию

Стакан расходомера можно демонтировать для осмотра и возможной очистки даже в условиях работающей системы.

1. После того как была настроена балансировка системы или отрегулировано кольцо memory-stop, закройте расходомер путем поворота маховика.

2. С помощью шестигранного ключа отвинтите стакан, воздействуя на его шестигранную конструкцию.

3. Очистите стакан.

4. Ввинтите стакан в первоначальное положение, заново выполнив балансировку системы.

### Механическая балансировка системы

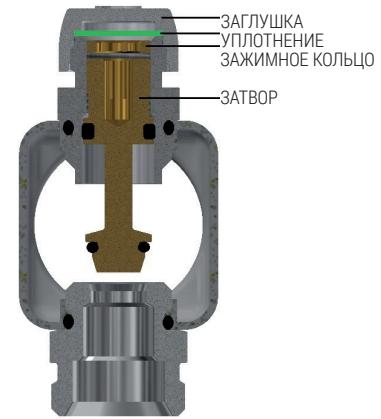
Измерители расхода (расходомеры) и нажимные винты с механической памятью (клапаны регулировки потока) располагаются на подающей линии контура, предоставляя возможность задавать теоретический расход гидросистемы посредством их регулировки, выполняемой монтажником. При осуществлении данной регулировки клапан должен находиться в полностью открытом обратном положении.

### Клапаны регулировки потока (нажимные винты с механической памятью)

Инструкции по регулировке коллекторов с клапанами регулировки потока:

- Отверните заглушку.
- Шестигранным ключом заворачивайте затвор до достижения закрытого положения.
- Клапан регулировки потока можно отрегулировать в соответствии с приведенной ниже таблицей.
- Для создания механического концевого упора используйте зажимное кольцо, завертывая его до отказа на затворе и предварительно установив значение требуемого расхода. Благодаря этому вы сможете открывать и закрывать затвор без потери заданной регулировки.

ПОЛОЖЕНИЕ	КОЛ. ОБОРОТОВ	Kvs /m3/h)
1	1/2	0.09
2	1	0.27
3	1+1/2	0.73
4	2	0.91
5	2+1/2	1.08
6	3	1.26
7	3+1/2	1.41
8	4	1.53
9	4+1/2	1.65
10	5	1.76
11	5+1/2	1.85
12	полностью открыто	1.92

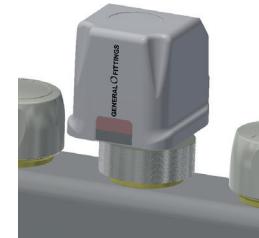
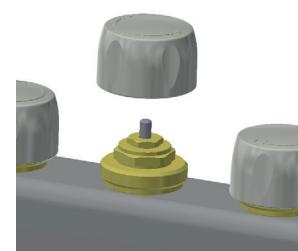


### Запорные клапаны для электротермического привода

1. Отверните защитную ручку. 2. Поместите термоэлектрическую головку на клапан.

3. Вручную заверните металлическое зажимное кольцо (резьба M30x1.5).

4. Осуществите электрические подключения.





## Colectores de distribución de 1" de acero inoxidable premontados para sistemas radiantes con salidas de ¾"

Los colectores de la SERIE 6A00 son la solución ideal para la distribución de agua en sistemas de calefacción y refrigeración radiante. Los colectores están premontados sobre soportes y pueden alojarse en cajas de metal y colocarse en paredes divisorias. Los múltiples accesorios permiten completar el colector con todos los componentes necesarios para el funcionamiento del sistema: válvulas de bola de cierre, válvulas de purga, válvulas de derivación y grifos de carga y descarga.

- Los colectores con válvulas de cierre preparadas para el control electrotérmico siempre deben montarse en el retorno del circuito. La perilla sirve principalmente para proteger la rosca y, ocasionalmente, para cerrar el fluido en la derivación. Este volante permite transformar la válvula termostatizable en una válvula manual.
- Los colectores con tornillos de memoria mecánica (detentores) disponen de ajuste micrométrico y están preparados para la memoria de posición en caso de cierre momentáneo; se instalan en la parte de salida del circuito.
- Los colectores con reguladores y medidores de caudal (caudalímetros) permiten verificar inmediatamente el equilibrio del sistema mediante la lectura del caudal. El ajuste se puede bloquear mediante un tornillo. El vaso se puede desmontar y limpiar con el sistema en funcionamiento. Estos colectores se deben instalar en la parte de salida del circuito.

### Materiales

Acero inoxidable AISI 304L

Latón CW617N – UNI EN 12164

Juntas Elastómero

Tapón ABS



### Rendimiento

Versión con caudalímetros:

Temperatura mínima de funcionamiento: -7 °C

Temperatura máxima de funcionamiento: +65°

Presión máxima de funcionamiento: 6 bar

Versión con detentores:

Temperatura mínima de funcionamiento: -20 °C\*

Temperatura máxima de funcionamiento: +95 °C

Presión máxima de funcionamiento: 10 bares

\*-20 °C solo con líquido anticongelante, glicol, en % máx. del 30 %.

Todos los colectores SERIE 6A00 están sometidos a una prueba de estanqueidad neumática al 100 %.

### Caudalímetros

Función "memory-stop" caudalímetro

Sistema de bloqueo del grado de apertura del caudalímetro que permite que, al volver a abrir el circuito, la carrera se detenga en la posición inicial (valor de diseño).

CAUDALÍMETRO 0.5 L		
DP Pa	DP kpa	Q l/h
10	0.01	8
100	0.1	25
500	0.5	60
1000	1	82
5000	5	185
10000	10	260
20000	20	365
30000	30	450
40000	40	520
50000	50	585
60000	60	640
70000	70	690
80000	80	740
90000	90	785
100000	100	825

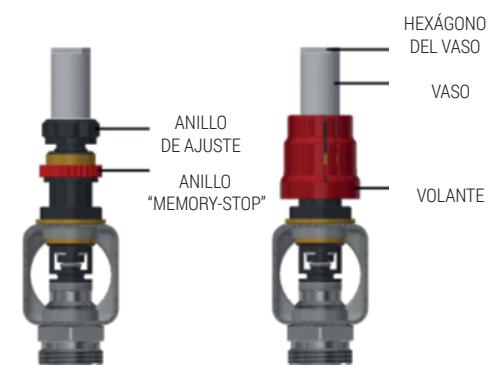
1. Ajuste el caudalímetro al valor de diseño. Durante esta operación se debe retirar el volante.

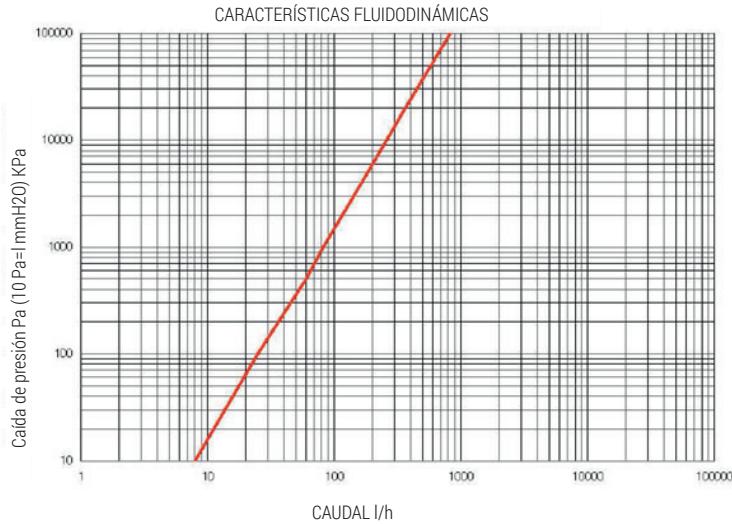
2. Enrosque el anillo de "memory-stop" en sentido antihorario hasta el final de la carrera.

3. Vuelva a colocar el volante. Mediante el volante (girándolo en sentido horario) se puede cerrar el circuito. Girándolo en sentido contrario hasta bloquearlo, se puede volver a abrir el circuito hasta el valor de diseño configurado.

Mediante las dos ranuras del volante, el caudalímetro se puede emplomar para evitar la manipulación del ajuste establecido.

Atención: NO utilice ninguna herramienta para maniobrar/ajustar el caudalímetro, ya que afectaría a su correcto funcionamiento.





### Instrucciones de mantenimiento

El vaso puede desmontarse e inspeccionarse para su limpieza incluso con el sistema en marcha.

- 1.Cierre el caudalímetro girando el volante, no sin antes registrar el equilibrado (l/m) del sistema o ajustar el anillo "memory-stop".
- 2.Con una llave hexagonal, desenrosque el vaso girando la estructura hexagonal del mismo.
- 3.Efectúe la limpieza del vaso.
- 4.Vuelva a enroscar el vaso en su posición original, equilibrando de nuevo el sistema

### Equilibrado mecánico del sistema

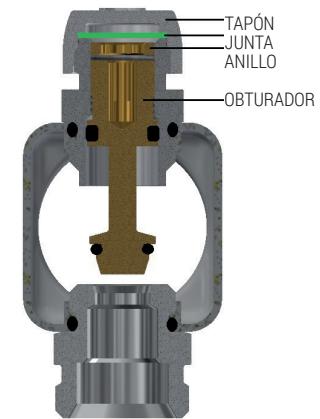
Los medidores de caudal (caudalímetros) y los tornillos de memoria mecánica (detentores) se encuentran en la parte de salida del circuito, de forma que se pueda establecer el valor del caudal teórico del sistema hidráulico mediante su ajuste, que será realizado por el técnico instalador. Este ajuste debe realizarse con la válvula en posición de retorno totalmente abierta

### Detentores (tornillos de memoria mecánica)

Instrucciones de ajuste de los colectores con detentores:

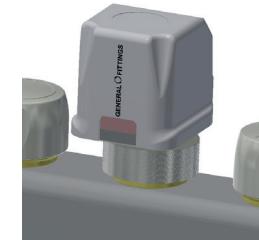
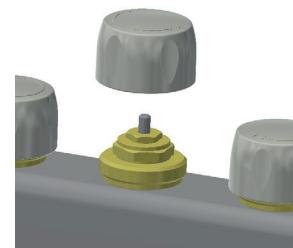
- Desenrosque el tapón.
- Con la llave Allen, enrosque el obturador hasta la posición de cierre.
- El detendor está listo para ajustarse como se indica en la siguiente tabla.
- Utilice el anillo para crear un final de carrera mecánico, enroscándolo hasta el tope en el obturador una vez configurado el caudal deseado. De este modo, se puede abrir y cerrar el obturador sin perder el ajuste configurado.

POSICIÓN	N.º REVOLUCIONES	Kvs /m <sup>3</sup> /h)
1	1/2	0.09
2	1	0.27
3	1+1/2	0.73
4	2	0.91
5	2+1/2	1.08
6	3	1.26
7	3+1/2	1.41
8	4	1.53
9	4+1/2	1.65
10	5	1.76
11	5+1/2	1.85
12	completamente abierto	1.92

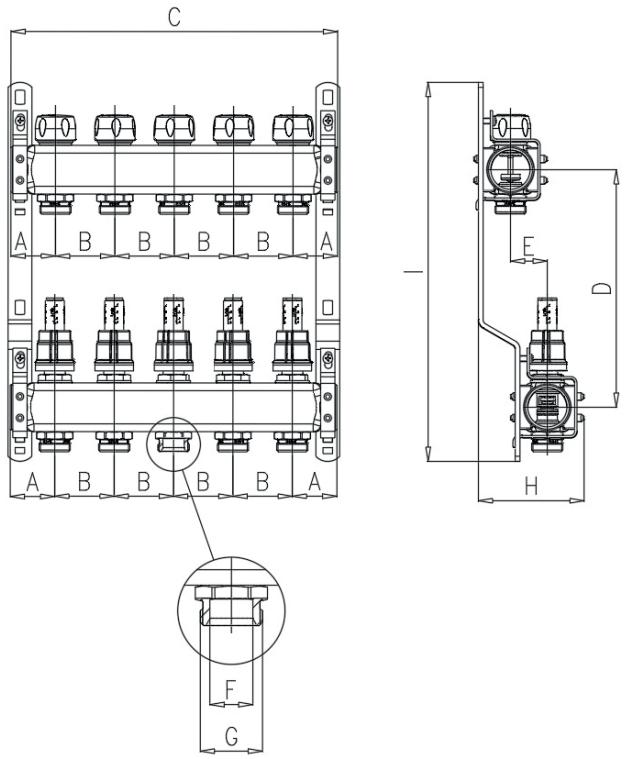


### Válvulas de cierre preparadas para el control electrotérmico

- 1.Desenrosque la perilla de protección.
- 2.Coloque el cabezal termoeléctrico en la válvula.
- 3.Enrosque a mano el anillo metálico (rosca M30x1,5).
- 4.Realice las conexiones eléctricas.



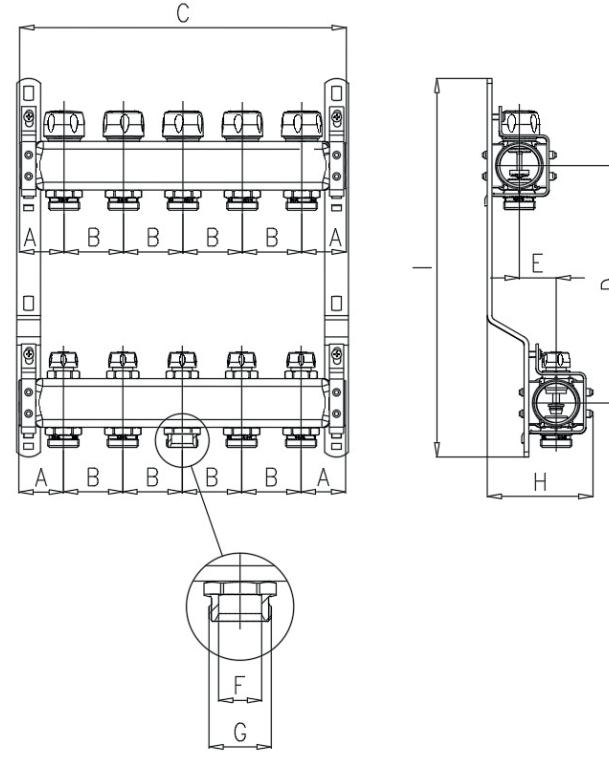
## 6A00.71: Dimensioni / Dimensions / Abmessungen / ПА3МЕРЫ / Dimensiones



CODE	A	B	C	D	E	F	G	H*	H**	I	WAYS	PIPE
6A0071I100502A	37,5	50	125	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	2	1"-3/4"Eк.
6A0071I100503A	37,5	50	175	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	3	1"-3/4"Eк.
6A0071I100504A	37,5	50	225	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	4	1"-3/4"Eк.
6A0071I100505A	37,5	50	275	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	5	1"-3/4"Eк.
6A0071I100506A	37,5	50	325	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	6	1"-3/4"Eк.
6A0071I100507A	37,5	50	375	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	7	1"-3/4"Eк.
6A0071I100508A	37,5	50	425	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	8	1"-3/4"Eк.
6A0071I100509A	37,5	50	475	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	9	1"-3/4"Eк.
6A0071I100510A	37,5	50	525	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	10	1"-3/4"Eк.
6A0071I100511A	37,5	50	575	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	11	1"-3/4"Eк.
6A0071I100512A	37,5	50	625	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	12	1"-3/4"Eк.
6A0071I100513A	37,5	50	675	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	13	1"-3/4"Eк.

\* STANDARD/ стандартный \*\*OPTIONAL/ дополнительный

## 6A00.93: Dimensioni / Dimensions / Abmessungen / ПА3МЕРЫ / Dimensiones



CODE	A	B	C	D	E	F	G	H*	H**	I	WAYS	PIPE
6A0093I100502A	37,5	50	125	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	2	1"-3/4"Eк.
6A0093I100503A	37,5	50	175	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	3	1"-3/4"Eк.
6A0093I100504A	37,5	50	225	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	4	1"-3/4"Eк.
6A0093I100505A	37,5	50	275	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	5	1"-3/4"Eк.
6A0093I100506A	37,5	50	325	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	6	1"-3/4"Eк.
6A0093I100507A	37,5	50	375	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	7	1"-3/4"Eк.
6A0093I100508A	37,5	50	425	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	8	1"-3/4"Eк.
6A0093I100509A	37,5	50	475	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	9	1"-3/4"Eк.
6A0093I100510A	37,5	50	525	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	10	1"-3/4"Eк.
6A0093I100511A	37,5	50	575	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	11	1"-3/4"Eк.
6A0093I100512A	37,5	50	625	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	12	1"-3/4"Eк.
6A0093I100513A	37,5	50	675	200	31	Ø18,1	3/4"	89	76	319	13	1"-3/4"Eк.

\* STANDARD/ стандартный \*\*OPTIONAL/ дополнительный



General Fittings Spa

Via Golgi, 73/75 - 25064 Gussago (BS) ITALY

T +39 030 3739017 - F +39 030 3739021

[info@generalfittings.it](mailto:info@generalfittings.it)

[www.generalfittings.it](http://www.generalfittings.it)